



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. november 21.
(OR. en)

13808/23

LIMITE

CORLX 938
CFSP/PESC 1348
CSDP/PSDC 680
EPF AM 96
COPS 466
POLMIL 253
EUMC 417
CSC 468
COAFR 351

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a Guineai-öbölben zajló tengeri védelmi műveletekben részt vevő parti államok katonai szereplőinek és haditengerészetének támogatása céljából az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről

A TANÁCS (KKBP) 2023/... HATÁROZATA

(...)

**a Guineai-öbölben zajló tengeri védelmi műveletekben részt vevő parti államok
katonai szereplőinek és haditengerészetének támogatása céljából
az Európai Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedésről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére
és 41. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat¹ létrehozta az Európai Békekeretet (a továbbiakban: a Békekeret) a Szerződés 21. cikke (2) bekezdésének c) pontja alapján a béke megőrzésére, a konfliktusok kialakulásának megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló, a közös kül- és biztonságpolitika keretébe tartozó uniós fellépéseknek a tagállamok általi finanszírozása céljából. Ezen belül is, a (KKBP) 2021/509 határozat 1. cikkének (2) bekezdése alapján a Békekeretet támogatási intézkedések, így például harmadik államok, valamint regionális és nemzetközi szervezetek katonai és védelmi vonatkozású kapacitásainak megerősítésére irányuló fellépések finanszírozására kell használni.
- (2) A yaoundéi magatartási kódex tizedik évfordulója alkalmából az Unió és tagállamai újról megerősítették, hogy támogatják a Guineai-öböl térségét, és megújították elkötelezettségüket a térség tengeri védelmének fokozása iránt.
- (3) A Tanács 2022. május 4-én jóváhagyta egy lehetséges támogatási intézkedés tervét, amelynek kedvezményezettjei a Guineai-öböl parti államai, és amelynek átfogó célja a guineai-öböl katonai szereplők által folytatott, afrikai vezetésű tengeri védelmi és kalóztevékenységek elleni tevékenységek azzal a céllal történő támogatása, hogy végső soron csökkenjen az erőszak és a bűnözés előfordulása, időtartama és intenzitása, továbbá hogy védelemben részesüljenek a hadihajók, valamint a part menti lakosság és annak megélhetése.

¹ A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o.).

- (4) E terv részeként a Tanács olyan előkészítő intézkedést hagyott jóvá, amely alapul szolgál majd az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) a Guineai-öböl tengeri védelmének fokozását célzó támogatási intézkedésre vonatkozó jövőbeli javaslatához. Az előkészítő intézkedés végrehajtására 2022 szeptembere és decembere között került sor azzal a kettős céllal, hogy egyrészt egy hírszerzési, megfigyelési és felderítési (a továbbiakban: ISR) rendszerre vonatkozó műszaki előírásokat azonosítsanak és dolgozzanak ki, valamint objektív és átlátható kritériumokat biztosítsanak az ISR helyszíne kiválasztásának lehetővé tételéhez, másrészt pedig hogy értékelést készítsenek a parti államok haditengerészetéről annak érdekében, hogy azonosítsák a technikai és politikai értelemben legmegfelelőbbeket a támogatási intézkedés céljainak megvalósításához. Az előkészítő intézkedés eredményei alapján egy pilótával rendelkező légi járművet jelöltek meg optimális megoldásként az ISR-rendszer tekintetében, Kamerunt, Ghánát, Kongót és Benint pedig azon legmegfelelőbb parti államokként azonosították, amelyek elegendő tengeri, szabályozási és politikai kapacitással rendelkeznek ahhoz, hogy részt tudjanak venni a támogatási intézkedésben.
- (5) Az előkészítő intézkedés megállapításainak további észszerűsítése és finomítása, valamint a Guineai-öböl előzetesen azonosított parti államaival és a yaoundéi rendszer részét képező regionális szervezetekkel – nevezetesen a közép-afrikai regionális tengeri védelmi központtal (a továbbiakban: CRESMAC), a nyugat-afrikai regionális tengeri védelmi központtal (a továbbiakban: CRESMAO), az Interregionális Koordinációs Központtal (a továbbiakban: ICC), valamint a Doualában, Accrában és Pointe Noire-ban működő Többnemzetiségű Tengeri Koordinációs Központokkal (a továbbiakban: MMCC-k) – való teljes körű koordináció és együttműködés biztosítása érdekében 2023 januárjában és júniusában számos felmérő és tájékoztató rendezvényre, így többek között helyszíni missziókra került sor. A fent említett tájékoztatók eredményeként, valamint az előzetesen azonosított parti államok által tanúsított készség alapján Kamerunt és Ghánát választották ki a támogatási intézkedés kedvezményezettjeinek.

- (6) Tekintettel a támogatási intézkedés összetettségére, valamint minden esetleges politikai vagy technikai kockázat korlátozása érdekében a Guineai-öböl part menti államainak a tengeri védelem terén való támogatása fokozatos megközelítés keretében valósul majd meg. A támogatási intézkedés hathavonta történő értékelése alapján – valószínűleg 2024-ben – döntés születhet a támogatás folytatásáról és annak más parti államokra való kiterjesztéséről.
- (7) A főképviselő 2023. június 16-án arra irányuló kérelmet kapott Ghánától, hogy az Unió támogassa a ghánai haditengerészetet olyan kulcsfontosságú felszerelések beszerzésében, amelyek a nyílt tengeri járőrszolgálatához szükséges műveleti képességeinek megerősítését célozzák.
- (8) A főképviselő 2023. szeptember 19-én arra irányuló kérelmet kapott Kameruntól, hogy az Unió támogassa a kameruni haditengerészetet olyan kulcsfontosságú felszerelések beszerzésében, amelyek a nyílt tengeri járőrszolgálatához szükséges műveleti képességeinek megerősítését célozzák, továbbá hogy egy pilótával rendelkező légi eszköz révén támogassa a yaoundéi rendszert ISR szolgáltatások biztosításával annak érdekében, hogy végső soron a térség tengeri védelmének fokozása céljából javuljanak a yaoundéi rendszer tagállamainak a Guineai-öböl felügyeletéhez szükséges műveleti kapacitásai.
- (9) A támogatási intézkedéseket a (KKBP) 2021/509 határozatban meghatározott elvek és követelmények – különösen a 2008/944/KKBP tanácsi közös álláspontnak¹ való megfelelés – figyelembevételével, valamint a Békekeret keretében megjelenő, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell végrehajtani.

¹ A Tanács 2008/944/KKBP közös álláspontja (2008. december 8.) a katonai technológia és felszerelések kivitelének ellenőrzésére vonatkozó közös szabályok meghatározásáról (HL L 335., 2008.12.13., 99. o.).

- (10) A Tanács újólá megerősíti azon határozott szándékát, hogy – az Egyesült Nemzetek Szervezete Alapokmányának, az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának és a nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak megfelelően – megvédje, előmozdítsa és érvényre juttassa az emberi jogokat, az alapvető szabadságokat és a demokratikus elveket, valamint megerősítse a jogállamiságot és a jó kormányzást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Létrehozás, célkitűzések, hatály és időtartam

- (1) Létrejön a yaoundéi rendszer, Kamerun és Ghána javára (a továbbiakban: a kedvezményezettek) szolgáló, az Európai Békekeret (a továbbiakban: a Békekeret) keretében finanszírozandó támogatási intézkedés (a továbbiakban: a támogatási intézkedés).
- (2) A támogatási intézkedés célja, hogy megerősítse a kalóztevékenységek elleni és a tengeri védelmi műveleteket, valamint az elrettentést célzó tevékenységeket a Guineai-öbölben azáltal, hogy megerősíti a yaoundéi rendszer és annak tagállamai kapacitásait, mindenekelőtt javítva azok tengeri helyzetismeretét, és fokozva egyes kiválasztott part menti haditengerészetek ahhoz szükséges kapacitását, hogy járőrszolgálatot tudjanak ellátni a nyílt tengeren, mindezt azzal a céllal, hogy végső soron csökkenjen a bűnözés előfordulása, valamint hogy védelemben részesüljenek a tengeri hajók és erőforrások, valamint a part menti lakosság és annak megélhetése.
- (3) A (2) bekezdésben meghatározott célkitűzés elérése érdekében a támogatási intézkedéssel a következő típusú, nem halálos erő célba juttatására tervezett felszereléseket és szolgáltatásokat kell finanszírozni:
 - a) ISR-szolgáltatások biztosítása egyéves időtartamra egy pilótával rendelkező légi eszközön keresztül; a kameruni haditengerészet Doualában működő Nemzeti Tengeri Műveleti Központja felel az ISR-információk fogadásáért, tovább feldolgozásáért, és
 - a yaoundéi rendszer keretében működő regionális információs rendszeren keresztül
 - a yaoundéi rendszer többi regionális központjával és tengeri koordinációs központjával való megosztásáért;

- b) támogatás biztosítása:
- i. kameruni járőrhajók számára, beavatkozó motorcsónakok biztosítása útján;
 - ii. ghánai járőrhajók számára, a következők biztosítása révén: pilóta nélküli haditengerészeti légi rendszerek tengerfelügyeleti célokra, mérnöki anyagok csónakokkal kapcsolatos szolgáltatásokhoz, valamint felszerelések oxigénpalackos búvármerülésekhez;
- c) egy technikai asszisztens biztosítása a kameruni és a ghánai haditengerészet támogatása céljából;
- d) egy haditengerészeti asszisztens biztosítása a yaoundéi rendszer struktúráival – nevezetesen az ICC-vel, a CRESMAC-kal, a CRESMAO-val, valamint a kameruni Doualában és a ghánai Accrában működő MMCC-kkel – való kapcsolattartás céljából.
- (4) A támogatási intézkedés időtartama e határozat elfogadásától számított 48 hónap.

2. cikk

Pénzügyi rendelkezések

- (1) A támogatási intézkedéssel járó kiadások fedezésére szánt pénzügyi referenciaösszeg 21 000 000 EUR.
- (2) Valamennyi kiadást a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint a Békekeret keretében megjelenő, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban kell kezelni.

3. cikk

A kedvezményezettekkel kötött megállapodások

- (1) A főképviselő megkötí a szükséges megállapodásokat a kedvezményezettekkel, hogy biztosítsa a kedvezményezettek megfelelését az e határozat által a támogatási intézkedés keretében történő támogatásnyújtás feltételeként megállapított követelményeknek és feltételeknek.
- (2) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk, amelyek arra kötelezik a kedvezményezettet, hogy biztosítsák:
 - a) Kamerun és Ghána fegyveres erőinek a támogatási intézkedés keretében támogatott egységei megfelelését a releváns nemzetközi jognak, különösen az emberi jogok nemzetközi jogának és a nemzetközi humanitárius jognak;
 - b) a támogatási intézkedés keretében rendelkezésre bocsátott eszközök megfelelő és hatékony felhasználását azon célokra, amelyekre rendelkezésre bocsátották őket;
 - c) a támogatási intézkedés keretében rendelkezésre bocsátott eszközök kielégítő karbantartását a teljes életciklusuk alatti felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;
 - d) azt, hogy a támogatási intézkedés keretében biztosított vagy karbantartott eszközök az életciklusuk végén ne vesszenek el, vagy a Békekeret (KKBP) 2021/509 határozat alapján létrehozott bizottságának beleegyezése nélkül ne ruházzák át azokat az említett megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyekre vagy szervezetekre.

- (3) Az (1) bekezdésben említett megállapodásoknak rendelkezéseket kell tartalmazniuk a támogatási intézkedés szerinti támogatás abban az esetben történő felfüggesztésére és megszüntetésére vonatkozóan, ha egy kedvezményezettől megállapítást nyer, hogy megsértette a (2) bekezdésben meghatározott kötelezettségeket.

4. cikk

Végrehajtás

- (1) A főképviselő felel e határozatnak a (KKBP) 2021/509 határozattal, valamint a Békekeret keretében megjelenő, illetve finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó szabályokkal összhangban történő végrehajtásának biztosításáért, összhangban a Békekeret keretében megvalósuló támogatási intézkedések tekintetében előírt intézkedések és ellenőrzések értékelésére és azonosítására vonatkozó integrált módszertani kerettel.
- (2) Az 1. cikk (3) bekezdésében említett tevékenységek végrehajtását a Fundación Internacional y para Iberoamérica de Administración y Políticas Públicas (FIIAPP) – Cooperación Española végzi.

5. cikk

Nyomon követés, ellenőrzés és értékelés

- (1) A főképviselő nyomon követi a kedvezményezettek megfelelését a 3. cikkben meghatározott kötelezettségeknek. E nyomon követésnek információkkal kell szolgálnia a 3. cikkel összhangban meghatározott kötelezettségek megszegésének körülményeiről és kockázatairól, valamint hozzá kell járulnia az ilyen kötelezettségszegéseknek és annak a megelőzéséhez, hogy a támogatási intézkedés keretében támogatott egységek megsértsék az emberi jogok nemzetközi jogát és a nemzetközi humanitárius jogot.
- (2) A felszerelés és a készletek leszállítás utáni ellenőrzését a következőképpen kell megszervezni:
 - a) a szállítás ellenőrzése, amelynek során a végfelhasználó erőknak a tulajdonjog átruházásakor Békekeret-teljesítésigazolásokat kell aláírniuk;
 - b) jelentéstétel, amelynek során a kedvezményezettnek évente jelentést kell készítenie a támogatási intézkedés keretében biztosított felszerelésekkel, készletekkel és szolgáltatásokkal végzett tevékenységekről és a megjelölt tételek leltárjáról mindaddig, amíg a Politikai és Biztonsági Bizottság (a továbbiakban: a PBB) megítélése szerint ilyen jelentéstételre már nincs szükség;
 - c) helyszíni látogatások, amelyek során a kedvezményezettnek lehetővé kell tennie a főképviselő és a Békekeret ellenőrei számára, hogy kérésre helyszíni ellenőrzéseket, illetve a Békekeret szerinti ellenőrzéseket végezzenek.

- (3) A főképviselő a támogatási intézkedés befejezésekor végső értékelést készít annak felmérése céljából, hogy a támogatási intézkedés hozzájárult-e az 1. cikk (2) bekezdésében említett célkitűzés eléréséhez.

6. cikk
Jelentéstétel

A végrehajtás időszaka alatt a főképviselő a (KKBP) 2021/509 határozat 63. cikkével összhangban hathavonta jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedés végrehajtásáról. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető a (KKBP) 2021/509 határozat 38. cikkével összhangban rendszeresen tájékoztatja a Békekeret említett határozattal létrehozott bizottságát a bevételek és a kiadások végrehajtásáról, többek között az érintett beszállítókra és alvállalkozókra vonatkozó tájékoztatás nyújtása révén.

7. cikk
Felfüggesztés és megszüntetés

- (1) A PBB a (KKBP) 2021/509 határozat 64. cikkével összhangban dönthet úgy, hogy részben vagy egészben felfüggeszti a támogatási intézkedés végrehajtását.
- (2) A PBB ajánlhatja azt is, hogy a Tanács szüntesse meg a támogatási intézkedést.

8. cikk
Hatálybalépés

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...-ban/-ben,

a Tanács részéről
az elnök
